TAGESSCHULE



# Instructions for registering for the day school via KiBon



Version 3 / SJ 2023\_2024

Table of contents	
Introduction	3
1. BE Login	3
2. Request	3
2.1. Family situation	3
2.2. Applicant 2	5
3. Children	5
4. Support	6
4.1. Overview of the day school modules	7
5. Workload	8
6. Financial circumstances 2022	8
6.1. Net wage	8
6.2. Other taxable income	8
6.3. Replacement income	9
6.4. Maintenance contributions received, insofar as these must be taxed	9
6.5. Independence	9
6.6. Gross income from movable and immovable property	9
6.7. Net income from communities of heirs	9
6.8. Income that was settled in the simplified procedure	10
6.9. Maintenance contributions paid, insofar as these can be deducted from income for tax purposes.	10
6.10. Deduction of debt interest	10
Form 4, item 4.3 of the tax return	10
6.11. Deduction of profit costs	10
6.12. Results Financial situation 2022	11
6.13. Gross assets	11
6.14. Debts	11
7. Income deterioration	11
8. Upload documents	12
8.1. Closing / Release Receipt	12
9. Confirmation of registration and calculation of financial circumstances	13
Important documents for the application	13
Contact	13
Interface to the tax system	14
Question about the simplified procedure:	14
Change of apportionment for joint tax returns	15

Query not successful	15
Query Try again	16
Check financial situation at a later date:	17

# Introduction

To simplify the kiBon registration process, we have put together a guide that will take you through the registration process step by step.

To ensure that you have all the necessary documents ready, we ask you to refer to the documents section of the guide to find out which documents you need for registration.

# 1. BE Login

For the kiBon registration the

BE login is required. If you do not have one yet, it must be created.

You will be automatically redirected to the corresponding page.

If you already have a BE login from the tax return, you do not need to register again.

Mit BE-Login behalten Sie alle Ihre Geschäfte mit dem Kanton Bern
zentral und einfach im Griff. Nach einmaliger Registrierung in wenigen
Schritten steht Ihnen BE-Login rund um die Uhr zur Verfügung. Das
Angebot wird laufend weiter ausgebaut. Ihr Zugang erfolgt gesichert
und Ihre Daten sind optimal geschützt.

Anmeldung	
Login	
	E-Mail-Adresse oder Mitarbeiter-Login
Passwort	
	Anmelden Passwort vergessen Registrieren

<u>Passer en français</u>

Beantragen Sie jetzt Ihren Betreuungsgutschein oder erfassen Sie Ihre Tagesschulanmeldung

ICH BIN NEU BEI KIBON
ANMELDEN
Informationen für Gemeinden

# 2. Request

To apply, click on the period for which you would like to register your child. It is possible to register your child for the current period or for the period in the future. You will then be guided step by step through the registration process.

2023/2024 •

Antrag inkl	l. aller I	Belege vollständi	g eingereich	tam *		
tt.mm.jjjj						
Feld wird be	enötigt					
Alternative	es Datu	m <b>A</b>				
tt.mm.jjjj						
0 2022/2	23	2023/202	.4			
O 2021/2	22					
0 2020/2	21					
0 2019/2	20					
-						
					ERSTELLEN	
Familiensitu	uation					
Wohnen in Ihre	em Hausha	lt noch weitere erwach	sene Personen?	* 0		
🔿 Ja, Ehepartne	er/in oder ei	ngetragene(r) Partner/in				
🔘 Ja, Konkubina	atspartner/i	n mit gemeinsamem Kind				
🔘 Ja, Konkubina	atspartner/i	n ohne gemeinsames Kind				
O Nein						
Teilen Sie die e Kind in zwei Ha	alterliche S aushalten)	orge und Obhut gemei ? * 🚯	nsam mit einem	anderen Elternteil (Wo	hnt mindestens eines Ihrer Ki	nder / i
O Ja						
O Nein						
		SPEICHERN	UND ZURÜCK	SPEICHERN UND WEITE	R	

# 2.1. Family situation

Tick your current housing situation.

New: Previously, a duration of more than five years was required for concubinages without joint children. Income is now added together after two years of cohabitation.

Familiensituation		
Wie ist Ihre Familiensituation? *		
🔿 alleinerziehend		
O verheiratet oder in eingetragener Part	nerschaft	
O Konkubinat, gemeinsames Kind / geme	einsame Kinder	
💿 Konkubinat, ohne gemeinsame Kinder		
Startdatum des Konkubinats *		
Startdatum des Konkubinats		
tt.mm.jjjj		
	SPEICHERN OND ZOROCK	SPEICHERN OND WEITER

If the children live with you alone and only in your household, you must provide the details of the maintenance agreement.

Familiensituation			
Wohnen in Ihrem Haushalt noch weitere erwachsene Personen? * 🛛			
○ Ja, Ehepartner/in oder eingetragene(r) Partner/in			
○ Ja, Konkubinatspartner/in mit gemeinsamem Kind			
<ul> <li>Ja, Konkubinatspartner/in ohne gemeinsames Kind</li> </ul>			
⊙ Nein			
Teilen Sie die elterliche Sorge und Obhut gemeinsam mit einem anderen Elternteil (Wohnt mindestens eines Ihrer Kinder / ihr Kind in zwei Haushalten)? * භ			
O ja			
⊙ Nein			
Haben Sie eine Unterhaltsvereinbarung abgeschlossen oder beabsichtigen Sie, eine Unterhaltsvereinbarung abzuschliessen? *			
O ja			
⊙ Nein, wir wollen keine Unterhaltsvereinbarung abschliessen			
O Nein, eine Unterhaltsvereinbarung ist nicht möglich.			
SPEICHERN UND ZURÜCK SPEICHERN UND WEITER			

If there is a change of address in the near future, please indicate the planned move.

If the delivery/mailing address or the billing address is not the same as the residential address, you must note this.

🗌 Diese Adresse gehört nicht zur politischen Gemeinde Niederbipp 🌘					
Diplomatenstatus 🖲					
geplanter Umzug					
Abweichende Zustell- / Postadresse	0				
🗌 abweichende Rechnungsadresse 🚯					
E-Mail					
musterina.muster@example.com					
Mobile Te	elefon				
+41 79 123 45 67	e.g: +41 33 123 45 67				
Telefon Ausland					

Pflichtfelder sind mit * gekennzeich	hnet.
Geschlecht * • weiblich • männlich	
Vorname *	Name *
Musterina	Muster
Geburtsdatum * 10.05.1987	Gewünschte Korrespondenzsprache 🖲 * Deutsch 🗸
Strasse *	Hausnummer
Musterstrasse	1
Adresszusatz	
PLZ *	Ort *
1234	Musterort
Land *	
Schweiz	~

It is now possible to enter an organisation in the optional field under the heading "Alternative delivery/postal address" as under "Alternative billing address" under the heading "Applicant". This field is now listed wherever the different billing address is used.

It is needed, for example, if the family's address is an organisation such as Social Services.

Abweichende Zustell- / Postadre	sse 🛈	
Organisation		
Strasse *	Hausnummer	
Adresszusatz		₽
PLZ *	Ort *	
Land *		
Schweiz	~	
<ul> <li>abweichende Rechnungsadresse</li> </ul>	0	
Organisation		

#### 2.2. Applicant 2

Enter the personal details of the spouse or cohabiting partner.

Geschlecht * O weiblich	
männlich	
Vorname *	Name *
Musterus	Mustermann
Geburtsdatum *	
17.01.1982	
Diplomatenstatus <b>()</b> E-Mail	
musterina.mustermann@ex	ample.ch
Mobile	Telefon
+41 79 123 45 54	e.g: +41 33 123 45 67
Telefon Ausland	

# 3. Children

Select the field

Enter the personal details of the child(ren) and the date of birth.

Kind  Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet.  Geschlecht *  Weiblich  mannlich  Vorname *  Name *  Musterella  Muster
Kind  Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet.  Geschlecht *  o weiblich o mannlich Vorname * Name *  Musterella Muster
Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet. Geschlecht * O weiblich O mannlich Vorname * Name * Musterella Muster
Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet. Geschlecht * O weiblich O mannlich Vorname * Name * Musterella Muster
Geschlecht * O weiblich O mannlich Vorname * Musterella Muster
Geschlecht * O weblich O mannlich Vorname * Name * Musterella Muster
Vorname * Name * Musterella Muster
Vorname * Name * Muster
Musterella Muster
Geburtsdatum *
16.2.2016

🕄 Kind hinzufügen

- Does the child live alternately with you and in another household? Answer "no" no further information required. Answer "yes" = another question appears: "Do you file the application for this child jointly with the other person entitled to care?" Must be answered again with "yes" or "no".
- Would you like to apply for a childcare voucher for the child or register the child for day school? = Answer "yes"
- Is German spoken in your family? \* This question is for statistical purposes only.
- Select the class of the child
- Only tick the remaining three questions if something applies. Then provide evidence.

Important: Please enter ALL children who live in your household and for whom you can claim child deduction. Even if you do not want to register them for the day school, this information is important for the calculation of the family deduction.

#### 4. Support

Now you can select the desired care for the children entered. To do this, select the field Add care. This must be entered individually for each child.

Select "Day school" (Tagesschule) and institution "Day school Niederbipp" (Tagesschule Niederbipp) for the childcare offer. Then answer the question about the KESB placement.

Maxi Musterus / männlich, 15.06.2015
Betreuungsangebot wählen *
Tagesschule ~
Keine Detailinformationen, Anmeldung bereits erfolgt
Institution *
Suchbegriff eingeben
Erfolgt die Betreuung aufgrund einer Platzierung durch die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB)? *
O la
O Nein

Das Kind ist ein Pflegekind		
Lebt das Kind abwechselnd bei Ihnen und in einem anderen Haushalt (geteilte Obhut)? * <b>O</b>		
() la		
O Nein		
Möchten Sie für das Kind einen Betreuungsgutschein beantragen oder das Kind für die Tagesschule anmelden? * Um dieses Feld		
addiseren zu hännen länden fin zuent alle Detreumenn der Vinder		
O Nein		
ABBRECHEN SPEICHERN		
Das Kind ist ein Pflegekind		
Leht das Kind abwechselnd hei ihnen und in einem anderen Haushalt (geteilte Obhut)? * O		
O Ja		
() Nein		
Möchten Sie für das Kind einen Betreuungsgutschein beantragen oder das Kind für die Tagesschule anmelden? * Um dieses Feld		
editieren zu können, löschen Sie zuerst alle Betreuungen des Kindes		
) ja		
○ Nein		
Wird in Ihrer Familie Deutsch gesprochen? * 0		
O ja		
O Nein		
Welche Klasse wird das Kind ab August 2022 besuchen? *		
4. Klasse		
Das Kind verfügt über eine Fachstellenbestätigung zur sprachlichen oder sozialen Integration (nur anzugeben bei Antrag für 🛛 🕅 Betreuungsgutscheine)		
Das Kind verfügt über eine ZEMIS-Nummer (ist bei Ausländerinnen oder Ausländern, Asylsuchenden, vorläufig Aufgenommenen und     Bichtlingen möglich - nur anzugeben bei Antrag für Betreuungsgutscheine)		
Gutschein gewähren, obwohl die erforderlichen Beschäftigungspensen nicht erreicht werden 🚯		



When selecting the modules, be guided by both your child's timetable and your need for care. There are several options in some modules. Take a close look at the childcare times and choose the option that suits the timetable and your childcare needs.

# 4.1. Overview of the day school modules

Example of an application:

+Verbindliche Anmeldung Tagesschulmodule

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
Frühbetreuung <b>früh</b> (06.45 – 07.30)					
Frühbetreuung (06.45 – 08.20)					
Mittagsbetreuung (12.50 – 13.30)					
Na1 1 Lektion später (13.30 – 14.20)					
Nachmittagsbetreuung 1 (13.30 – 16.10)					
Nachmittagsbetreuung ganz (13.30 – 18.00)					
Nachmittagsbetreuung 1 mit <b>Kindergarten</b> 15:15 – 16.10)					
Nachmittagsbetreuung 1 mit 2 Lektionen <b>Schule</b> (15.05 – 16.10)					
Nachmittagsbetreuung 2 (16.10 – 18.00)					

Please read carefully our information sheet (Day School Ordinance) on registration and confirm that you agree with it by clicking on it.



tion. This means that it is no longer possible to see what the original registration was. This change can be recorded by the

day school.

# 5. Workload

This information is not necessary for day school registrations.

### 6. Financial circumstances 2022

You will be guided through a questionnaire about your financial circumstances. Please have the documents listed under "Documents" ready.

Please make sure that you answer "YES" to the following question if you want a discounted rate. If you want the maximum tariff, you can select the answer "no".

Finanzielle Verhältnisse 2022
Beziehen Sie aktuell oder bezogen Sie im gesamten Jahr 2021 wirtschaftliche Sozialhilfe? Wenn ja, müssen Sie Ihre finanziellen Verhältnisse nicht deklarieren. Falls Sie das Gesuch zu zweit stellen und nur eine Person Sozialhilfe bezieht oder im gesamten Jahr 2021 bezogen hat, müssen die finanziellen Verhältnisse deklariert werden. Bitte wählen Sie an dieser Stelle "Nein". * O Ja
Wellen Sie einen vorgünstigten Tegesschultzvif kozatungen? † <b>A</b>
<ul> <li>Ia. Einkommen und Vermögen deklarieren</li> </ul>
O Nein, Verzicht auf Subventionen. Ich bezahle den Maximaltarif.
Haben Sie eine gemeinsame Steuererklärung 2021 mit Musterus Mustermann erhalten? *
⊙ Ja
O Nein
Haben Sie Ihre Steuerveranlagung 2021 erhalten? *
⊙ Ja
O Nein

#### Important:

If possible, please complete the tax return before recording the financial circumstances. All necessary figures can then be taken from the tax return.

Enter all financial circumstances. These are needed to be able to calculate the tariff. You can click on the info signs and get more detailed information about what you need to enter.

In the case of married couples or cohabiting couples, the income is asked for one after the other. Pay attention to the title in KiBon.

Once a tax assessment has been uploaded in KiBon, no further documents on the financial situation are required.

There is now an interface to the tax system. You can find out how to use it at the very end of this guide.

#### 6.1. Net wage

Enter net wage: item 2.21 of the tax return (form 2) or wage statement item 11

#### 6.2. Other taxable income

Form 2, item 2.25 of the tax return (taxable income), unless included in net salary.



Kanton Bern Canton de Berne



#### 6.3. Replacement income

Daily allowances, pensions, other benefits from AHV, IV, ALV, EO, BVG, UVG, etc.; items 2.22 and 2.23 of the tax return (form 2)

#### 6.4. Maintenance contributions received, insofar as these must be taxed

Maintenance contributions are included in the relevant income if they are taxable under cantonal tax legislation. Taxable under cantonal tax legislation (para. 2.24 of the tax return)

Kanton Bern Canton de Berne

#### 6.5. Independence

# Enter net wage: item 2.21 of the tax return (form 2) or wage statement item 11

For self-employed persons, the income is calculated from the average business profit of the past three years. Enter the corresponding business profit or loss for each year. (Example: With business profits of CHF 50,000 (year 1), CHF 20,000 (year 2) and a loss of CHF -10,000 (year 3), the average business profit is CHF 20,000). If the average results in a negative result, the average business profit is CHF 0. If you were not self-employed in one of these years, the field is left blank. The system calculates the average business profit based on the years where a value was entered.

Selbständigkeit ()
Geschäftsgewinn 2022
Geschäftsgewinn 2021
Geschäftsgewinn 2020
Durchschnitt Geschäftsgewinn
0

Sole proprietorships enter the business profit reported in the tax return on Form 9 (item 9210) or, in the case of self-employment in agriculture and forestry, on Form 10 (item 9210).

Limited partnerships, general partnerships and building societies as well as communities of heirs and co-owners enter items 8.1 and 8.2 of Form 8.

Taxpayers subject to withholding tax enter the profit from their income statements.

The business profit from the previous year, or from the current year in the case of a drop in income, must be filled in. Otherwise the person no longer counts as self-employed.

#### 6.6. Gross income from movable and immovable property

Form 3, item 31 and Form 7, item 7.1. of the tax return

Assets, securities, land and real estate

In addition to the flat-rate 5 percent of net assets, the effective taxable net income from movable and immovable assets is now also counted as chargeable income.

#### 6.7. Net income from communities of heirs

Form 8, item 8.3 of the tax return.

#### 6.8. Income that was settled in the simplified procedure

Income earned in the simplified accounting procedure and therefore taxed at source, e.g. from activities in household cleaning. No salary statement is available. The income is recorded in the tax return in form 2, item 2.25 (non-taxable income).

Enter net wage: item 2.21 of the tax return (form 2) or wage statement item 11.



#### 6.9. Maintenance contributions paid, insofar as these can be deducted from income for tax purposes.

Maintenance contributions, insofar as they can be deducted from income for tax purposes in accordance with cantonal tax legislation. Tax legislation, they can be deducted from the income for tax purposes. Item 5.1 of the tax return (form 5)



Kanton Bern Canton de Berne



# 6.10. Deduction of debt interest

Form 4, item 4.3 of the tax return



Kanton Bern Canton de Berne



#### 6.11. Deduction of profit costs

Form 3, item 51 minus item 53, and Form 7, item 7.1 of the tax return.



#### 6.12. Results Financial situation 2022

After all applicants have entered their financial circumstances, the result of the total financial circumstances of the relevant year appears on the next page.

Now enter the gross assets and the debts separately for each applicant in the boxes provided.

#### 6.13. Gross assets

Assets on 31.12 of the relevant year according to the list of securities (form 3, item 32) minus business assets (form 3, item 53) plus other assets (form 4, item 4.1) plus tax value of endowment and pension insurance policies (form 4, item 4.2) plus tax value of real estate held as private assets (form 7, item 7.0).

Married couples with a joint tax return shall divide the gross assets for entry equally between the two applicants.

#### 6.14. Debts

Debts on 31.12. of the relevant year according to form 4, item 4.3 of the tax return. Married couples with a joint tax return shall divide the debts for the entry equally between the two applicants.

Total Einkünfte beider Antragstellenden   121'760   Bruttovermögen Musterina Muster () * 52'000 Bruttovermögen Musterus Mustermann () * 64'000 Schulden Musterina Muster () * 0 Schulden Musterus Mustermann () * 0 Schulden Musterus Mustermann () * 0 Nettovermögen, davon 5% 5'800
121'760 Bruttovermögen Musterina Muster () * 52'000 Bruttovermögen Musterus Mustermann () * 64'000 Schulden Musterina Muster () * 0 Schulden Musterus Mustermann () * 0 Nettovermögen, davon 5%
Bruttovermögen Musterina Muster () * 52'000 Bruttovermögen Musterus Mustermann () * 64'000 Schulden Musterina Muster () * 0 Schulden Musterus Mustermann () * 0 Nettovermögen, davon 5%
Bruttovermögen Musterina Muster () * 52'000 Bruttovermögen Musterus Mustermann () * 64'000 Schulden Musterina Muster () * 0 Schulden Musterus Mustermann () * 0 Nettovermögen, davon 5%
Bruttovermögen Musterina Muster () * 52'000 Bruttovermögen Musterus Mustermann () * 64'000 Schulden Musterina Muster () * 0 Schulden Musterus Mustermann () * 0 Nettovermögen, davon 5% 5'800
52'000 Bruttovermögen Musterus Mustermann (* 64'000 Schulden Musterina Muster (* 0 Schulden Musterus Mustermann (* 0 Nettovermögen, davon 5% 5'800
Bruttovermögen Musterus Mustermann () * 64'000 Schulden Musterina Muster () * 0 Schulden Musterus Mustermann () * 0 Nettovermögen, davon 5% 5'800
Bruttovermögen Musterus Mustermann () * 64'000 Schulden Musterina Muster () * 0 Schulden Musterus Mustermann () * 0 Nettovermögen, davon 5% 5'800
64'000 Schulden Musterina Muster () * 0 Schulden Musterus Mustermann () * 0 Nettovermögen, davon 5% 5'800
Schulden Musterina Muster <table-cell> * 0 Schulden Musterus Mustermann 🔹 * 0 Nettovermögen, davon 5% 5'800</table-cell>
Schulden Musterina Muster ④ * 0 Schulden Musterus Mustermann ④ * 0 Nettovermögen, davon 5% 5'800
0 Schulden Musterus Mustermann (* 0 Nettovermögen, davon 5% 5'800
Schulden Musterus Mustermann ④ * O Nettovermögen, davon 5% 5'800
Schulden Musterus Mustermann () * O Nettovermögen, davon 5% 5'800
0 Nettovermögen, davon 5% 5'800
Nettovermögen, davon 5% 5'800
S'800
5'800
Anrechenbares Finkommen 🚯
107/500
12/ 500

#### 7. Income deterioration

If you expect a significant deterioration of the relevant income for the following year and/or the following year, which will be more than 20% lower than in the current year, please tick Yes. New: Hardship applications due to a reduction in income of more than 20 percent can now only be submitted by parents with a decisive income of less than CHF 80,000.

Wird Ihr massgebe ohne Abzug des Pa	endes Familieneinkommen im Jahr 2022 oder 2023 um mehr als 20% tiefer sein als im Jahr 2021? (Vergleich auschalbetrags gemäss Familiengrösse) *
🥑 Ja	
O Nein	
Wenn Ihr massgebend	les Einkommen ab 2022 bleibend tiefer ist als im Jahr 2021 füllen Sie bitte beide Jahre aus.
	• für 2023
<b>für 2022</b>	- für 2024
<b>für 2023</b>	

# 8. Upload documents

You will then be asked to upload all the necessary documents to calculate your financial circumstances. The application can only be reviewed and disposed of when all documents are complete.

- Please upload the documents in PDF format. There are now many free apps with document scanner functions.
- Label the documents with meaningful titles.
- In exceptional cases, the documents may be submitted in paper form.

Dokumente			
Bitte laden Sie die notwendigen Belege h	nch. Sie können auch später Belege hin	zufügen oder per Post nachreichen.	
Berechnung der finanzieller	verhältnisse für <b>menn</b> 2	022	
Dokument	Jahr	für	
Steuerveranlagung	2021		• *
Sonstige Nachweise			
Hier können Sie zusätzliche Dokument	e hochladen		<u>1</u>
Papierantrag			
Hier können Sie den Papierantrag hoch	laden		t
Freigabequittung			
Hier konnen Sie die unterschriebene Fi	eigabequittung hochladen		7

#### 8.1. Closing / Release Receipt

After completing the registration, you will receive the **release receipt**.

- Please print out, sign and hand in to the Niederbipp municipal administration or the Niederbipp day school by post or at the counter.
- The application cannot be processed without a release receipt.

Freigabequittung	2023/2024	
Referenznummer	20.001421.169	
Antragstellende	Milli Musterhaus Mustergasse 5 1234 Musterhausen	Maximilian Musterhaus
Betreuungsangebote		

Kind	Institution	Referenz
Maxi Musterhaus	Tagesschule Niederbipp (Tagesschule)	20.00142
Mini Musterhaus	Tagesschule Niederbipp (Tagesschule)	20.00142

Benötigte Unterlagen

- Steuererklärung (2019)

- Nachweis über Nettolohn, z.B. Jahreslohnausweise (2019, Milli Musterhaus)

- Nachweis über Nettolohn, z.B. Jahreslohnausweise (2019, Maximilian Musterhaus)

- Nachweis über Familienzulagen - soweit nicht im Nettolohn enthalten (2019, Milli Musterhaus)

- Nachweis über Familienzulagen - soweit nicht im Nettolohn enthalten (2019, Maximilian Muster

# 9. Confirmation of registration and calculation of financial circumstances

- As soon as the day school has accepted the care, you will receive a confirmation email.
- Once the finance department has checked your financial circumstances, you will receive a registration confirmation from the municipality with the hourly rate.

# Important documents for the application

You will need the following documents to register for the day school and apply for a concessionary rate: **Timetable** 

• Timetables of the children you would like to register for the day school. (Blank timetables available from April)

# Net wage

• Tax return or salary statement from employer

# Family allowances and other taxable income

• Tax return (form 2)

# **Maintenance contributions**

Tax return and written agreement

# Independence

Proof of business profit for the last 3 years (average)

### Replacement income

• Tax return or benefit certificate

# Gross income from movable and immovable property.

• Form 3, item 31 and Form 7, item 7.1

# Net income from communities of inheritance

• Form 8, section 8.3

# Gross assets

- The status of the private assets as at 31.12. of the relevant year:
- + Assets List of Securities (Form 3, item 32)
- Business assets (Form 3, item 53)
- + other assets (form 4, item 4.1)
- + Tax value of endowment and pension insurance policies (form 4, item 4.2)
- + Tax value of real estate held as private property (form 7, item 7.0)

Married couples with a joint tax return divide the gross assets for entry annually between the two claimants.

#### Debts

• Tax return or statement of debt as at 31.12.

# Maintenance contributions paid

• Receipts or tax return

# Contact

If you need help with registration or have questions about registration, enrolment or module selection, please contact the Day School. We will be happy to help you.

You can reach us at the following channels:

Phone:	032 588 07 15
E-mail:	franziska.veraguth@schule-niederbipp.ch
Phone:	032 633 19 06
E-mail	manuela.gygax@schule-niederbipp.ch

Various innovations and information can be found at <a href="https://blog.kibon.ch/">https://blog.kibon.ch/</a>

#### Interface to the tax system

From 4 April 2022, KiBon will have an interface to the tax system for the period 2022/23. This interface will make it easier for applicants to complete the application, as the tax data can be obtained directly from the tax system.

For this, the applicants must confirm that kiBon may access the applicants' tax data.



Provided the applicants confirm this, kiBon attempts to retrieve the financial circumstances directly from the tax system. If this is successful, the financial situation is automatically filled in for the applicants and can no longer be edited. No documents need to be uploaded either. Only the question on income in the simplified procedure still needs to be filled in.

```
    Sind Sie einverstanden, dass die Angaben zu den finanziellen Verhältnissen aus den Steuerdaten abgerufen werden? * O
    Ja
    Nein, manuelle Eingabe und Belege hochladen

Das Formular wurde automatisch anhand der Steuerdaten ausgefüllt.
Bitte beantworten Sie die Frage zum Einkommen aus vereinfachtem Verfahren.
```

In the case of two applicants, the eligibility question is asked for both applicants in the case of separate tax returns. Applicant 1 gives his consent directly in the application. Applicant 2 first needs a link to the BE login that was used to complete the tax return. Here, kiBon guides you through the process. This process is described below.

**Caution:** Data imported into kiBon may differ from the data entered in the tax return in TaxMe due to corrections already made by the tax administration. The most current status is always imported.

# Question about the simplified procedure:

Here, the income generated in the simplified accounting procedure and therefore taxed at source, e.g. from activities in household cleaning, must be stated. The data must still be checked manually.



# Change of apportionment for joint tax returns

If the query was successful and all data were imported from the tax system, the data can no longer be overwritten. The values that were entered jointly in the tax return are divided 50:50 between the two applicants. This division can still be adjusted by clicking on "Change division". The division is only relevant if a separation occurs during the tax period. The sum of the values must correspond to the value retrieved from the tax data.

Einige Werte, die in der Steuererklärung gemeinsam ongegeben wurden, wurden 50:50 zwischen beiden Antragstellenden aufgeteilt. Dies betrifft folgende Werte: Bruttoerträge aus beweglichem und unbeweglichem Vermögen Abzug: Schuldzinsen Abzug: Gewinnungskosten Geleistete Unterhaltsbeiträge, sofern diese von den Einkünften steuerlich in Abzug gebracht werden können Einkommen aus Erbengemeinschaften	
Aufteilung ändern	
Aufteilung finanzielle Situation zwischen Yvonne Feutz und Tizian Feutz	
Bruttoerträge aus beweglichem und unbeweglichem Vermögen	
Voone Feutz + Titilan Feutz +	
9030 🔟 9030 🗸	
Einkommen aus Erbengemeinschaften	
Yvonne Feutz * Tizlan Feutz *	
• • •	
Abzug: Schuldzinsen	
Voone Faut * Tiele Feut *	
1483 1483 •	
SPEICHERN ABBRECHEN	

# **Query not successful**

There are cases where it is not possible to query the financial circumstances from the tax system. This may be due to the following reasons:

- there is no ZPV number (which is stored with the tax return) linked to the BE login.
- a different e-mail address is used for kiBon than for the login in TaxMe (two different BE-Login created)
- TaxMe has not yet been linked to the BE login
- the tax return has not yet been completed
- (Attention: After the release of the tax return in TaxMe, it may take a few days until the query can be successful)
- date of birth is incorrectly stored in kiBon
- the applicants are taxed at source
- it is an in-year case
- married claimants: Jointly filed tax return, but indicated in kiBon that the tax return was filled in alone
- Two claimants: Date of birth of applicant 2 does not match that of the tax return (other partner).
- The corresponding reason is displayed in kiBon.

If the query on the tax system is not successful, the applicants must fill in the financial circumstances manually as before.

In this case, the municipality must continue to check the financial circumstances on the basis of the uploaded documents (tax return, salary statements, certificates, etc.) in order to process the application.

# Query Try again

If the problem for the unsuccessful query can be solved directly (e.g. correct wrong date of birth, correct question regarding sole tax declaration, etc.), the query can be started again:

London +	000541							
000541 Feutz	2022//3 v Antrag v LÖSCHEN ALLE RESULTATE MITTEILUNGEN (0) 🛛 KONTAKT							
In Bearbeitung Antragsteller/in zuletzt E-BEGU Superuzer	Finanzielle Verhältnisse 2021							
Antrag vom 15.02.2016 🗸	Beziehen Sie aktuell oder bezogen Sie im gesamten Jahr 2021 wirtschaftliche Sozialhilfe?							
Familiensituation 🗸	Wenn ja, müssen Sie Ihre finanziellen Verhältnisse nicht deklarieren. Falls Sie das Gesuch zu zweit stellen und nur eine Person Sozialhilfe bezieht oder im gesamten Jahr 2021 bezogen hat, müssen die finanziellen Verhältnisse deklariert werden. Bitte wählen Sie an dieser Stelle "Nein", * O Ja							
Antragstellende 🗸								
Kinder 🗸	Haben Sie eine gemeinsame Steuererklärung 2021 mit Tizlan Feutz erhalten? *							
Betreuung 🗸								
Beschäftigungspensum 🗸	U Nein							
Finanzielle Verhältnisse 💙	sind sie einverstanden, dass die Angaben zu den finanziellen verhaltnissen aus den steuerdaten abgeruten werden: * U O ja							
Einkommensverschlechterung 💙	O Nein, manuelle Eingabe und Belege hochladen							
Dokumente								
Freigabe	Der Abruf der Steuerdaten ist nicht möglich. Des Gebursbatim von Tillah erkutz gemäss Steuererklärung stimmt nicht mit dem Geburtsdatum Überlin, das in kiBon angegeben wurde.							
Provisorische Berechnung 🛛 🗶	Ensut versuchen							
	Haben Sie Ihre Steuerveranlagung 2021 erhalten? * ja Nein Sind Sie damit einverstanden, dass Ihre Angaben automatisch anhand der Steuerdaten überprüft werden? * 0 ja Nein, nur manuelle Prüfung erlauben SPEICHEEN UND ZURUCK SPEICHEEN UND VEITEE							

If the ZPV number is not linked to the BE login, a message will appear stating that this can be done. Applicants must click on "Click here to receive an invitation email":

000541 Feutz	2022/23 🗸 Antrag 🗸	LÖSCHEN	ALLE RESULTATE	MITTEILUNGEN (0)	<b>Ø</b> KONTAK
In Bearbeitung Antragsteller/in zuletzt E-BEGU Supervier	Finanzielle Verhältnisse Tizian Feutz 2021				
Antrag vom 15.02.2016 <	Sind Sie einverstanden, dass die Angaben zu den finanziellen Verhältnissen aus den Steuerdaten abgerufen werden? * <b>O</b> Ø Ja Ø Nen, manuelle Eingabe und Belege hochladen				
Antragstellende  Kinder	Die Daten konnte nicht von den Steuersystemen übernommen werden, da für "Tizian Feutz" keine ZPV Nummer in kiBon hinterlegt ist. Dicken än hint um eine Kinigduotsmalt zur Hinterlegung des ZPV-hummer zu arhuiten.				
Beschäftigungspensum 🗸	Ly Haben Sie Ihre Steuerveranlagung 2021 erhalten? * ⊙ Ja				
Einkommensverschlechterung 💙 Dokumente	Nein Es sind die Einkammens- und Vermögensverhöltnisse des Jahres 2021 massgebend.				
Freigabe Provisorische Berechnung	Netualon O - O				
	0 Ersstzeinkommen <b>O •</b>				
	19°680 Ernaltene Unterhaltsbelträge, sofern diese versteuert werden müssen <b>O</b>				
	0 Selbständigkeit 0				
	Bruttoerträge aus beweglichem und unbeweglichem Vermögen 🕒 * 9'050				
	Ennommen aus Ersengemeinschaften O + O				

Now the e-mail address can be entered with which the BE login for the tax data was created:

London +					00054
000541 Feutz	2022/23 🗸 Antrag 🗸	LÖSCHEN	ALLE RESULTATE	MITTEILUNGEN (0)	ØKONTA
In Bearbeitung Antragsteller/in suitst #860 Soperate Antrag vom 15.02.2016 & Familiensituation & Antragstellende & Kinder X	Finanzielle Verhältnisse Tizian Feutz 2021 Sind Sie einverstanden, dass die Angaben zu den finanziellen Verhältnissen aus den Steuerdaten abgerufen werd ⊙ ja ⊙ Nein, manuelle Eingabe und Belege hochladen Die Daten konnte nicht von den Steuersystemen übernommen werden, da für "Tizian Feutz" keine 2PV Nummer in kiBon hinterlegt	fen? + <b>0</b> 1:11			
Betreuung 🗸	Klicken Sie hier, um eine Einladungsmail zur Hinterlegung der ZPV-Nummer zu erhalten.				
Beschäftigungspensum v Finanzielle Verhältnisse X Einkommensverschlechterung v Dokumente Freigabe Provisorische Berechnung X	Haber     9     Secuerdaten abrufen       Image: Secuerdate in Brufen     Beim Absenden dieses Formulars erhalten Sie eine Einladung mit einem Link. Folgen Sie diesem Link zum BE-Login um Achtung: Bitte verwenden Sie hier die E-Mail-Adresse des BE-Logins, mit dem Sie line Steuererklärung ausgefüllt haber       Estimation     E-Mail       Vertorie     E-Mail       Weiten     E-Mail Structen	d melden Sie sich dort an, um das BE-Login mit Ihrem Antrag in kiBon zu verknü en. EECHEN	ipfen.		
	0         Ersatzeinkommen © *         19'680         Erhaltene Unterhaltsbeiträge, sofern diese versteuert werden müssen ©         0	Þ			

#### Thus, the applicants receive an invitation with a link to this e-mail address.

#### Guten Tag

Sie haben die Verknüpfung Ihres kiBon-Antrags mit einem zweiten BE-Login beantragt, um die Steuerdaten abzurufen.

Achtung: Stellen Sie bitte sicher, dass Sie im BE-Login nicht mehr eingeloggt sind.

Über die untenstehende Schaltfläche erlauben Sie den Abruf Ihrer Steuerdaten: BE Login verknüpfen und Abfrage der Steuerdaten erlauben.

Nachdem Sie sich beim BE-Login eingeloggt haben, werden Sie auf kiBon zurückgeleitet, wo Ihr Antrag mit dem BE-Login verknüpft wird.

```
Freundliche Grüsse
kiBon - Team
```

Dies ist eine automatisch versendete E-Mail. Bitte antworten Sie nicht auf diese Nachricht.

Clicking on this link will take you to the BE login, where you can log in to link the BE login to your application in kiBon. Afterwards, you can try the request again.

#### Check financial situation at a later date:

With the consent of the applicant, the municipalities can automatically check the information on the financial circumstances as soon as the tax assessment is available. This function is still being implemented. The canton will inform the communes as soon as more information on the process is available.